



Mise à jour des contaminants en suspension dans l'air

Le niveau de contaminants en suspension dans l'air suivant remplace cette même information contenue dans le *Getting Started Guide* (Guide de mise en route) de votre système :

Contaminants en suspension dans l'air

Classe

G1 selon la norme ISA-S71.04-1985

**Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2010 Dell Inc. Tous droits réservés.**

La reproduction de ce document de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques mentionnées dans ce document : Dell™ et le logo DELL sont des marques de Dell Inc.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou de leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Juillet 2010



Aktualisierung zur Luftverschmutzungs-klasse

Die folgenden Informationen ersetzen die Angaben zur Luftverschmutzungs-klasse im *Handbuch zum Einstieg* für Ihr System:

Luftverschmutzungs-klasse

Klasse

G1 gemäß ISA-S71.04-1985

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2010 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe dieser Materialien in jeglicher Weise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist strengstens untersagt.

Marken in diesem Text: Dell™ und das DELL Logo sind Marken von Dell Inc.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Hersteller und Firmen. Dell Inc. erhebt keinen Anspruch auf Markenzeichen und Handelsbezeichnungen mit Ausnahme der eigenen.

Juli 2010



Ενημέρωση επιπέδων αερομεταφερόμενων ρύπων

Τα παρακάτω επίπεδα αερομεταφερόμενων ρύπων αντικαθιστά τις πληροφορίες που παρέχονται στον Οδηγό «Τα Πρώτα Βήματα» του συστήματός σας:

Επίπεδα αερομεταφερόμενων ρύπων

Κατηγορία

G1 ή χαμηλότερη, όπως ορίζεται από το πρότυπο
ISA-S71.04-1985

**Οι πληροφορίες αυτής της δημοσίευσης υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.
© 2010 Dell Inc. Με επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων.**

Απαγορεύεται αυστηρώς η αναπαραγωγή αυτών των υλικών με οποιοδήποτε τρόπο χωρίς την έγγραφη άδεια της Dell Inc.

Εμπορικά σήματα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το κείμενο: η ονομασία Dell™, το λογότυπο DELL είναι εμπορικά σήματα της Dell Inc.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες μπορεί να χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο αναφερόμενα είτε στους κατόχους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. παραιτείται από κάθε δικαίωμα σε εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες τρίτων.

Ιούλιος 2010



Pembaruan Tingkat Pencemaran Udara

Tingkat pencemaran udara berikut ini menggantikan informasi yang disampaikan dalam *Panduan Pengaktifan* sistem Anda

Tingkat Pencemaran Udara

Kelas

G1 sesuai standar ISA-S71.04-1985

**Informasi dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
© 2010 Dell Inc. Hak cipta dilindungi undang-undang.**

Dilarang keras memperbanyak materi ini dengan cara apa pun tanpa izin tertulis dari Dell Inc.

Merek dagang yang digunakan dalam dokumen ini: Dell™ dan logo DELL adalah merek dagang dari Dell Inc.

Merek dagang dan nama dagang lain mungkin digunakan dalam dokumen ini untuk merujuk ke pihak lain yang memiliki hak kekayaan intelektual atas merek dan nama atau produk mereka. Dell Inc. menyangkal kepentingan kepemilikan apa pun atas merek dagang dan nama dagang selain miliknya sendiri.

Juli 2010



Обновление информации об уровне загрязняющих веществ в атмосфере

Следующий уровень загрязняющих веществ в атмосфере является более верным по отношению к уровню, указанному в *Руководстве по началу работы* к системе:

Уровень загрязняющих веществ в атмосфере

Класс

G1 или ниже согласно классификации ISA-S71.04-1985

Информация, содержащаяся в данной публикации, может быть изменена без предварительного уведомления.

© 2010 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещается.

Торговые марки, использованные в данном тексте: Dell™ и логотип компании DELL являются товарными знаками компании Dell Inc.

Остальные товарные знаки и названия продуктов могут использоваться в данном документе для обозначения компаний, заявляющих права на эти товарные знаки и названия, или продуктов этих компаний. Dell Inc. не претендует на права собственности в отношении каких-либо товарных знаков и торговых наименований, кроме своих собственных.

Июль 2010 г.



Actualización del nivel de contaminación atmosférica

El nivel de contaminación atmosférica siguiente sustituye la información incluida en la *Guía de introducción* de su sistema:

Nivel de contaminación atmosférica

Clase

G1 de acuerdo con ISA-S71.04-1985

La información contenida en esta publicación puede modificarse sin previo aviso.

© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™ y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Julio de 2010



Havadan Geçen Madde Düzeyi Güncelleme

Aşağıdaki havadan geçen madde düzeyi, sisteminize ait *Başlangıç Kılavuzu* içindeki bilgileri geçersiz kılmaktadır.

Havadan Geçen Madde Düzeyi

Sınıf

ISA-S71.04-1985 ile tanımlanan biçimde G1

Bu belgedeki bilgiler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

© 2010 Dell Inc. Tüm hakları saklıdır.

Dell Inc.'in yazılı izni olmadan bu belgelerin herhangi bir şekilde çoğaltılması kesinlikle yasaktır.

Bu metinde kullanılan ticari markalar: Dell™ ve DELL logosu Dell Inc. kuruluşunun ticari markalarıdır.

Bu belgede, marka ve adların sahiplerine ya da ürünlerine atıfta bulunmak için başka ticari marka ve ticari adlar kullanılabilir. Dell Inc. kendine ait olanların dışındaki ticari markalar ve ticari isimlerle ilgili hiçbir mülkiyet hakkı olmadığını beyan eder.

Temmuz 2010



עדכון לגבי רמת זיהום אוויר

רמת זיהום האוויר הבאה עולה על הנתונים הנקובים במדריך תחילת העבודה של המערכת שברשותך:

רמת זיהום אווירי

ISA-S71.04-1985 כמוגדר בתקן G1

Class

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת.
© 2010 Dell Inc. כל הזכויות שמורות.

שעתוק חומרים אלה בכל דרך שהיא, תהא אשר תהא, ללא קבלת רשות בכתב מאת Dell Inc. אסור בהחלט.

סימני מסחר המוזכרים במסמך זה: השם Dell™, הלוגו של DELL הם סימני מסחר של Dell Inc.

ייתכן שייעשה שימוש בסימנים מסחריים ובשמות מסחריים אחרים במסמך זה כדי להתייחס לישויות הטוענות לבעלות על הסימנים והשמות, או למוצרים שלהן. Dell Inc. מוותרת על כל חלק קנייני בסימנים מסחריים ושמות מסחריים פרט לאלה שבעלותה.

יולי 2010

